

# **SECZIUN PEZ AULT**

PROTOCOL DALLA RADUNONZA GENERALA

DILS 27-01-2017 ALLAS 20.00 URAS

ELL'USTRIA CRESTAS A VIGNOGN





---

**Tractandas:**

1. Beinvegni ed elecziun dils dumbbravuschs
  2. Approbaziun dil protocol dalla radunonza generala dils 30-01-2015 Approbaziun dil protocol dalla radunonza da secziun dils 24-04-2015
  3. Raports annuals
  4. Rendaquen dil cassier, rapport annual dils revisurs ed approbaziun dil quen annual
  5. Fixar las contribuziuns annualas
  6. Prender conclus sur da propostas per mauns dalla suprastonza centrala dalla uniun da catschadurs cantunala
  7. Approbaziun dil program annual
  8. Adattaziun dil reglament dil fir intern
  9. Credit per cumpra d'in Trimmer da fr. 800.00
  10. Honoraziuns / mutaziuns
  11. Elecziuns per ina perioda d'uffeci da dus onns
  12. Elecziuns dils delegai dalla secziun per il cuoz d'in onn
  13. Discussiun e decisiun appartenent la revisun dalla lescha da catscha cantunala
  14. Diversas informaziuns
  15. Varia
-



## 1. Beinvegni ed elecziun dils dumbravuschs

Il president Duri fa a tuts in cordial beinvegni. In spezial beinvegni va als guardia selvaschinas Arnold Caminada, Pirmina Caminada e Gieri Derungs co era a Marco Casanova sco president dil district da tgira.

Las tractandas vegnan approbadas tenor l'invitaziun. Il president declara la radunonza sco aviarta.

**Presents:** 29 personas

**Perstgisas:** Diego Casanova, Sep Casanova, Martin Hassler, Alexi Derungs, Marco Derungs, Guido Derungs, Marcel Caduff, Florentin Capaul, Simon Capaul, Roman Capaul, Conrad Capeder, Martin Giusep Capaul, Gabriel Casanova, Retus Blumenthal, Maurus Demont e Samuel Caviezel

Per seregurdar al commember Fernando Caviezel da Vrin che ha bandunau nus sesaulza la radunonza per in mument.

Sco dumbravuschs vegnan Natali Lombris ed Anton Derungs proponi ed eligi unanim.

## 2. Approbaziun dil protocol dalla radunonza generala dils 29-01-2016

### Approbaziun dil protocol dalla radunonza da secziun dils 22-04-2016

Ils presents han neginas objecziuns ni cumpletaziuns enviers ils protocols, ils quals vegnan approbai unanim.



### 3. Rapports annuals

#### President:

Preziadas catschaduras, preziai catschadurs

Igl onn 2016 ha entschiet sco usitau per la secziun Péz Ault cun la radunonza generala. Cunquei che Retus Blumenthal ha giu demissiunau sco cassier, ha ei giu num encurir siu successur. Suenter in pèr telefons ei Beat Collenberg da Morissen sedeclaraus prompts da surprendre quell'incarica. El ei sevivius en detg bein en sia nova incumbensa ed ei funcziuna bein en suprastonza. Ad el in grond engraziament persuenter.

La suprastonza ei sesida ensemen 4 gadas igl onn vargau ed ha tractau 23 tractandas. En quellas sesidas ei vegniu discussiunau e decidiu sur da differents puncts. Sco per exempel organisar il tir obligatoric, trenament da tir, organisaziun dils gis da tgira, tir intern, sera famigliara e autras occurrenzas sco il cuors da mezca a Vrin.

Il district da catscha Glogn ha organisau il 20-02-2016 in viadi a Berna all'exposiziun da catscha e pesca. Ils 26-02-2016 ha giu liug in referat a Glion cun il tetel "Jagd und Tierschutz ein Widerspruch".

Ils 05-03-2016 ei la radunonza da presidents a Favugn stada. Quei ei ina radunonza informativa. Cheu vegn discussiunau ed informau sur la lavur dils organs superius dallas secziuns da catscha.

Ils 16-04-2016 ha il cuors da mezca giu liug en la mazlaria a Vrin. Per quel ein 17 catschaduras e catschadurs s'anunziài. Igl ei stau in interessant avonmiezgi ed jeu manegel che mintga present ha saviu seprofitar d'enzatgei. Per quei cuors ha la secziun cumprau in "Dammhirsch" da Cadalbert Marcel a Vignogn. Quel ei vegnius sittaus la damaun a Vignogn e silsuentervegnius transportaus a Vrin. Leu ei vegniu priu ora il dadens e stagliau tut entochen alla fin. La carn ei vegnida survida il gi da tgira da primavera e dil tir intern en fuorma da "Hamburgers" e "Steaks" cuschinai da Natali.

Ils 20-04 ed ils 21-12 ein las radunonzas dil district Glogn stadas a Glion nua che Adrian e mia paucadad prendan part. A quellas radunonzas vegn dau plaid e fatg partenent la tgira el district 2 ed informaziuns dils survigiladers dil district 2. Era il president dil BKPJV Brunold informescha cheu sur da temas actuals che fatschentan lur gremium.



Il 22-04-2016 ha nossa radunonza da secziun da primavera giu liug. Leu havein nus decidiu sur dallas propostas per mauns dalla radunonza da delegai dil BKPJV en Val Müstair. En quella radunonza ha Arnold informau detagliadamein sur dalla dumbraziun da tscharvas e dil diember d'animals ch'ei vegni sittai ils davos onns.

Il 23-04 ed il 22-10 han nos dus gis da tgira giu liug. Quei mintgamai tenor program d'Adrian. El vegn ad informar nus cheu pli detagliau. Ad el in grond engraziament per sia premurada e gronda lavur.

La sonda il 21-05 ha la radunonza da delegai dil BKPJV giu liug en Val Müstair, a quella han quater delegai da nossa secziun priu part. Quei ei stau Adrian, Roland, Angela e mia paucadad.

Naven dils 13. d'avrel entochen igl 1. d'october ha la secziun dau la pussevliadad da sittar sin nies stan a Bual, quei en tut 21 gadas. Da quei han ins saviu sittar 12 gadas il fir obligatoric. A Livio e ses gidonters in grond engraziament per lur lavur. El vegn aunc a dar in rapport pli detagliau cheu.

Mo tuttina less aunc dir in pèr plaids tier il menaschi da sittar. Il cau dil stan da sittar ha adina dau tutta breigia ch'il menaschi da fir funcziuni bein. E tut igl auter, sco il contuorn dil stan ni il menaschi d'ustria, han adina funcziunau tip top. Mo igl ei deplorabel che certs commembers, ch'ei sin gliesta sco "Warners" cumparan buca tenor programm, ni s'annunzian era buca giu. Ins astga spitgar da mintga commember, che sa buca prender part tenor programm, ch'el sesculpeschi persunter e mirar per ina cumpensaziun. Las consequenzas che quei secuntener sa ver ei ch'il programm da sittar vegn restrenschiu massivamein. Per quei supplicheschel da setener vidlunder.

Il medem vala per il fir obligatoric. La secziun ha dau 12 ga la pussevliadad da sittar quei fir, mo tuttina han in triep catschadurs buca priu peda quellas 12 gadas da vegnir a sittar. Tut quels che lavuran vid il menaschi da fir fan quei en lur temps liber e gratuit. En quei mument astgan ins era spitgar, da tuts che vegnan a sittar, da setener vid il program.

Era uonn han dus commembers da nossa secziun fatg il cuors da capo tiradur.

Quei ei Adrian Casanova e Samuel Caviezel. Ad els in grond engraziel persunter.



Il 13-08-2016 ha nies tir intern giu liug. A quei tir han 48 tiraduras e tiradurs priu part, 14 pli pauc ch'egl onn 2015. Forsa pervia dalla bial'aura da quella sonda? Ni eis ei stau las midadas che la radunonza generala ha decidiu igl onn vargau (valetaziun da 100, rangaziun direct suenter il tir)?

Il premi principal, la patenta da catsch'aulta, vegn aunc tratgs alla sera famigliara il mars.

Nossa sera famigliara ha giu liug uonn a Vrin. Il chor mischedau Vrin/Surin ha organisau quei per nus. Jeu sun dil meini che quei ei stau ina biala sera ed jeu engraziel ad els aunc inagada persuenter.

Uonn ha il marcau Daniev giu liug a Vella, denton senza preschientscha da nossa secziun. Nus havein anflau negins catschadurs da Vella che fussen stai prompts d'organisar e menar atras quei sco usitau per la secziun.

Nus dalla suprastonza essan stai unanimamein dil meini che quei sa buca esser la caussa dalla suprastonza da menar atras quell'occurrenza. Tut ils auters vischinadis ein vegni d'organisar quei marcau, cun pli biars ni era pli paucs catschadurs che Vella.

Sco davos engraziel a mes consuprastonts Beat, Adrian, Livio e Dario per lur buna e premurada lavur per nossa secziun. Igl ei stau emperneivel da luvrar ensemen cun vus. Era a tut ils auters ch'ei s'engaschai en ina moda ni l'otra per nossa secziun in grond engraziament.

Morissen, schaner 2017

Duri Camenisch, president.

Suenter l'approbaziun dil rapport engrazia igl actuar a nies president per sia fetg gronda lavur. Duri sa prender encunter in applaus dil presents.

**Cau da tgira:**

Preziadas catschaduras, preziai catschadurs

Cun in bien sentiment mirel anavos sigl onn da tgira 2016 dalla secziun Péz Ault. Als gis da tgira han 51 commembers dau suatientscha e vid las lavurs da cultivar praus maghers ein 16 persunas stadas en acziun.

Las lavurs ein vegnidas prestadas en differents projects da tgira, ch'ei vegni mess ensemen dalla cumissiun da tgira, cun survigilanza da catscha e forestallesser. Nus vein prestau en tgira bunas 600 uras da lavur (cun las uras dils candidats e las uras dil cau da tgira 330 uras). Cun cultivar praus maghers ein bien 120 uras vegnidas prestadas.

Quellas lavurs portan all'uniun rodund 5400 francs. A Degen Genastga vein construïu in biotop che porta aunc inaga 1200 francs. Quels daners vein survegniù dalla ANU (uffeci per natira ed ambient).

Ils candidats Anita Arpagaus, Andrea Caviezel, Janic Alig, Damian Capaul e Sven Cadonau han serrau giu l'emprema part (sittar) cun success. Ad els giavischel per la secunda part (teoria) bien cletg.

Pigl onn 2017 havein 4 candidats. Quei ein Laura Casanova, Selina Camenisch, Ladina Camenisch e Silvan Caduff. Ad els gia oz in cordial beinvegni en nossa secziun e bien gartetg pils examens.

Pigl onn da tgira 2017 ha la cumissiun da tgira cun survigilanza da catscha gia mess ensemen in program da lavur. Las lavurs vegnan frequentadas en differents loghens ed entgins projects novs. La cultivaziun da praus maghers resta pigl onn 2017 sco tochen dacheu (ca. 4 hectaras).

A mi sco cau da tgira resta ei aunc d'engraziar a vus che haveis priu part als gis da tgira e per la buna lavur prestada en favur da selvaschina ed ambient. Ins vesa adina puspei che la selvaschina fa diever da nossa tgira. Ord in motiv ni l'auter ein ils davos onns dapli selvaschina restada tier nus igl entir onn. Mo cun luvrar ensemen e segidar in cun l'auter essan nus fermes e quei dat in bien clima ell'uniun Péz Ault.

Pia a vus tuts in cordial engraziament, sin bien seveser als gis da tgira 2017.

Il cau da tgira

Adrian Casanova

Suenter l'approbaziun dil rapport engrazia nies president ad Adrian per sia fetg gronda lavur. Adrian sa prender encunter in applaus dils presents.

**Cau dil stan da sittar:**

Ils 16 da mars ei la munizium, che havevel empustau tier Jöri Kaufmann, arrivada.

Ils 11 d'avrel havein fatg lavur cumina. Quei di han 3 commembers fatg part. Els han mess si las schibas, schubergiau la parzella, schubergiau il stan, mess en funcziun la lieur e midau la lenna necessaria tier il tschaffa ballas. Ils 14 da matg ed ils 25 da zercladur havein fatg aunc duas gadas lavur cumina. In cordial engraziament a tuts che ein segidai.

Aschia havein entschiet la sesiun da tir ils 13 d'avrel. Buca meins che 21 gadas havein dau la pusseivladad da sittar. Enteifer quels exerchezis eis ei vegniu sittau 305 gadas. Igl onn vargau era vegniu sittau 373 gadas. Quei fa in daner da siet da 1525 francs. Jeu engraziel fetg per quella buna participaziun.

Al campinadi da trenament han 7 fatg part e sittau 18 passas. Era cheu havein in daner da siet per mintga passa che porta aunc inaga a nus 90 francs.

Suenter il di da tgira dils 23. d'avrel havein organisau in gentar el stan da sittar. 29 commembers han fatg part al gentar ch'ei staus offerius dalla secziun. Las lavurs previdas havein saviu executar sco prevediu, bien engraziament. Era in grond engraziament al cuschinier Natali Lombris.

Orientaziun pertuccont munizium:

GP11 eis ei vegniu sittau 2450 siets. Sin la lieur eis ei vegniu sittau 2175 siets.

Tir obligatoric:	- mo sil camutsch han 88 commembers sittau	1320 francs
	- mo sin la lieur han 7 commembers sittau	105 francs
	- sil camutsch e lieur han 34 commembers sittau	1020 francs
	Total:	2445 francs

Cumprau suandonta munizium:

GR-Spezial:	40 siets
RWS Kegelspitz:	20 siets
RWS Teilmantel:	880 siets
RWS Vollmantel:	180 siets
Blaser Kynoch	140 siets





Cun quei rapport concludel jeu mia activitad sco commember da suprastanza ed engraziel per la biala collaboraziun ed emperneivlas uras.

Jeu less gia ordavon engraziar a Samuel Caviezel ed a Julian Derungs che els han priu la curascha da surprender quei post e giavischel ad els bia plascher e tut bien e bialas uras sil stan.

Giavischond a tuts bia plascher e success cun nossa biala catscha grischuna.

Vella, ils 21 da schaner 2017

Il cau dil stan

Livio Blumenthal

Suenter l'approbaziun dil rapport engrazia nies president a Livio per sia fetg gronda lavur. El sa prender encunter in applaus dils presents.

#### **4. Rendaquen dil cassier, rapport annual dils revisurs ed approvaziun dil quen annual**

Nies cassier Beat Collenberg presenta il quen annual. Il quen annual digl onn 2016 siara giu cun entradas da 39'326 francs ed expensas da 37'855 francs. Aschia seresulta in gudogn da 1471 francs.

Il revisur da quen Maurus Arpagaus menziunescha, che Marcel Casanova ed el hagien controllau il quen annual. Il quen ei vegnius menaus schuber ed en uorden e tut ils mussaments necessaris ein avon maun. Maurus engrazia a Beat per sia fetg buna lavur. Maurus Arpagaus propona el num dils revisurs d'approbar il quen.

Sin quei vegn il quen digl onn 2016 approbaus unanim.

Nies president engrazia a Beat per sia lavur prestada. Beat sa prender encunter in applaus dils presents.



## 5. Fixar las contribuziuns annualas

Nies president metta cuort avon, co las contribuziuns annualas ein fixadas:

Commembers A: 100.-

Commembers B: 55.-

Commembers passivs: 50.-

La suprastonza ei dil meini da far neginas midadas.

Propostas ord las retschas dils commembers dat ei neginas.

Las propostas vegnan approbadas unanim.

## 6. Prender conclus sur da propostas per mauns dalla suprastonza centrala dalla uniun da catschadurs cantunala

Niginas propostas dalla radunonza e dalla secziun

## 7. Approbaziun dil program annual

Program digl onn 2017

- 27-01-2017 radunonza generala
- 25-02-2017 radunonza da presidents a Favugn
- 18-03-2017 sera familiara
- 19-04-2017 radunonza dil destrict a Glion
- 28-04-2017 radunonza da secziun a Vella
- 29-04-2017 gi da tgira da primavera
- 13-05-2017 radunonza da delegai a Cazis
- Avrel – october 2017 trenament da sittar
- Matg 2017 seminar sco secuntener suenter il siet
- 12-08-2017 tir intern
- 22-10-2017 gi da tgira d`atun
- Dezember 2017 radunonza dil district
- Fin december 2017 marcau daniev a Vignogn

Il program digl onn vegn approbaus unanim.



## 8. Adattaziun dil reglament dil tir intern

La suprastanza ei dil meini che l'emprova dad in onn cun la valateziun da 100 seigi secumprovada. Cun quei duei l'adattaziun dil reglament vegnida fixada.

L'adattaziun vegn approbada senza discussiuns cun in grond pli.

## 9. Credit per cumpra d'in segapastget da 2000 francs

Duri menziunescha che Natali Lombris haji fatg amogna siu segapastget per ina summa da 2000 francs. La lavur dil segar vegn immens levgiada entras il segapastget. Il credit vegn approbaus unanim.

## 10. Discussiun e decisiun per ina taxa da tgira

Els proxims onns ston differentas investiziuns vegnidas fatgas el stan da sittar. Ella secziun ein adina ils medems 40-50 da 167 commembers activs. Ils auters ein buca activs e san tuttina seprofitar da nossa infrastruttura e nossas purschidas. Ils davos 10 onns ha la secziun saviu quintar giu fetg bia uras da tgira cun quei che la secziun ha adina giu bia candidats. Denton vegn quei ils proxims onns era buc ad ir aschia vinavon.

La taxa da tgira da 40 francs duein tut ils commembers A e B, entochen e cun la vegliadetgna da 65 onns, pagar. A tut ils commembers A e B che fan part a nos gis officials da tgira vegn la taxa restituida. La taxa da tgira vegn messa a quen cun la contribuziun annuala.

Suenter cuortas discussiuns vegn la taxa da tgira approbada cun in grond pli.



## 11. Honoraziuns / mutaziuns

### Honoraziuns

Las honoraziuns vegnan era fatgas alla radunonza generala e buca mo alla sera familiara, ch'era quels numns seigien francai el protocol.

- Commembers, che completeschan egl onn current (2016) 60 onns e ch'ei sil pli pauc senza interrupziuns 25 onns commembers dall'uniun cantunala, daventan veterans, quei ein: Leo Camenisch Silgin, Carli Caviezel Surcuolm, Luzzi Caviezel Surcuolm, Pius Caviezel Vella, Erwin Derungs Vella, Linus Derungs Vignogn, Marius Hublard Glion

- Commembers, che completeschan egl onn current (2017) 60 onns e ch'ei sil pli pauc senza interrupziuns 25 onns commembers dall'uniun cantunala, daventan veterans, quei ein: Arthur Caduff Vattiz, Marcel Casanova Domat, Oscar Casaulta Lumbrein

- Commembers, che ein senza interrupziuns 25 onns commembers da nossa secziun egl onn current (2016), daventan veterans da secziun, quei ein: Pieder Caviezel Surcuolm

- Commembers, che ein senza interrupziuns 25 onns commembers da nossa secziun egl onn current (2017), daventan veterans da secziun, quei ein: Pieder Antoni Halter Vella, Flurin Caduff Morissen, Arno Lombris Haldenstein

- Commembers, che completeschan egl onn current (2016) 70 onns e ch'ei sil pli pauc dapi 25 onns senza interrupziuns commembers dall'uniun cantunala, daventan commembers libers. Uonn ei quei negin cunquei ch'igl ei vegniu alzau sin 75 onns dil BKPJV.

### Mutaziuns

Entradas: Luca Casanova Vignogn, Angela Nay Vella, Roman Capaul Trin, Marina Caminada Vrin, Ivan Lombris Vella, Beat Benker Domat (commember B)

Ils novs commembers vegnan pri si unanim. Nies president fa ad els in cordial beinvegni en nossa secziun.

Extradas: Albert Lombris Landquart

Mortoris: Fernando Caviezel Vrin



## 12. Elecziuns per ina perioda d'uffeci da dus onns

### Actuar

Igl actuar Dario ha buca demissiunau. Dario vegn proponius ed eligius unanim.

### Cau dil stan

Il cau da tgira Livio ha demissiunau. Sco niev cau da tgira vegn Samuel Caviezel proponius. El vegn eligius unanim.

### Revisur da quen

Sco revisur da quen ha Maurus Arpagaus ha demissiunau. Alexi Derungs vegn proponius ed eligius unanim.

### Suppleant revisur da quen

Sco suppleant revisur da quen vegn Gioni Capaul reeligiun unanim.

### La cumissiun da tgira

La cumissiun da tgira vegn eligida mintg'onn. Ils commembers dalla cumissiun da tgira: Andriu Camenisch, Bruno Solèr, Stefan Caduff, Gian Marco Casanova, Marco Casanova, Martin Alig ed Ivo Caduff. Demissiunau han Stefan Caduff ed Andriu Camenisch. Sco successurs vegnan Lucas Caduff e Simon Camenisch proponi. Els vegnan proponi ed eligi unanim.

Il president engrazia a tut quels ch'ei stai en uffeci tochen ussa, als tals che restan en uffeci, sco era als novs officials ch'ei stai prompts da surpender l'incarica.

## 13. Elecziuns dil delegai dalla secziun per il cuoz d'in onn

Noss'unioni sa tarmetter 4 delegai alla radunonza da delegai dil BKPJV a Cazis ils 13 da matg.

Nies president spetga sin propostas, ni ils quals che han interess, duein s'annunziar.

Cunquei che negin s'annunzia fa Duri la proposta dad encurir ils delegai alla radunonza digl'avrel.

## 14. Diversas informaziuns

-



## 15. Varia

- Culla radunonza generala da 2018 vegn Adrian Casanova a demissionar.
- Marco Casanova engrazia ad Adrian Casanova ed a tut ils commembers per la gronda lavur prestada.
- Il president Duri Camenisch engrazia a tuts e siara la sesida allas 21.30 uras.

Degen, ils 16 da fevrer 2017

Igl actuar

Dario Caduff